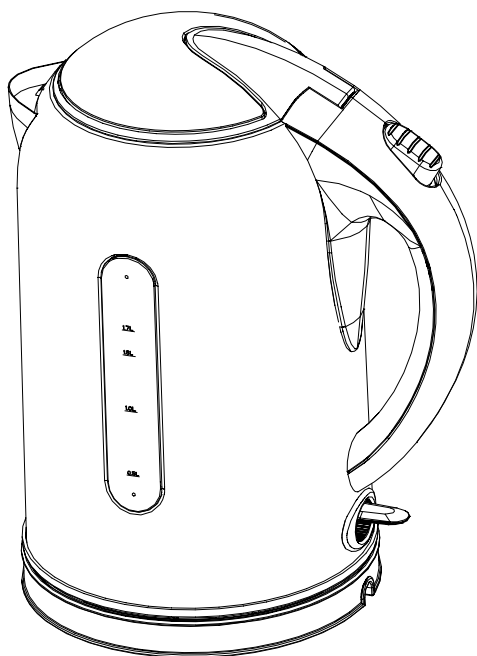


coline[®]

Kettle

Vattenkokare • Vannkoker • Vedenkeitin



| | |
|-----------------------|-----------|
| Art. No | Model. No |
| 18-4411-1, -2, -3, -4 | KE7078-UK |
| 34-1529-1, -2, -3, -4 | KE7078 |

| | |
|---------|----|
| English | 3 |
| Svenska | 7 |
| Norsk | 11 |
| Suomi | 15 |

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Kettle

Art.no 18-4411-1, -2, -3, -4 **Model** KE7078-UK
34-1529-1, -2, -3, -4 **KE7078**

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

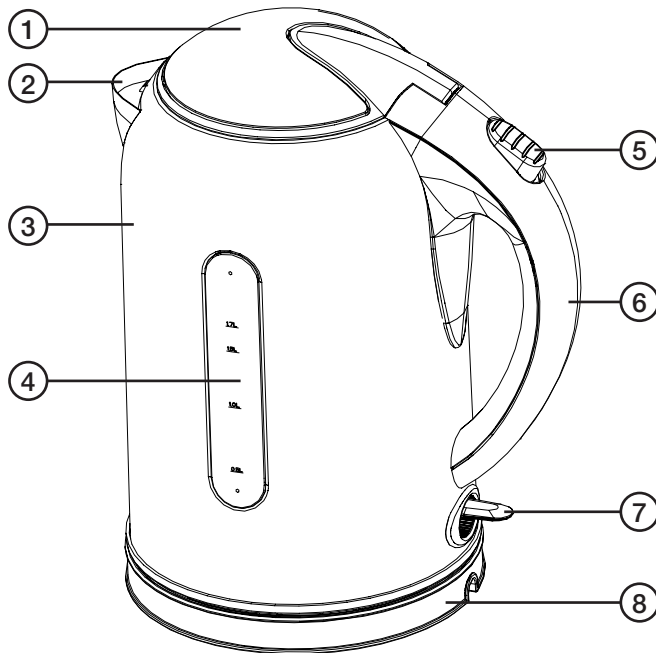
Safety

- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone who does not have the proper experience or knowledge of the product unless they have been instructed in its use by someone who takes responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.
- The electric kettle should only be used as described in the manual.
- Place the kettle on a dry and even surface.
- The kettle should only be used and stored indoors.
- Place the electric kettle in a secure place and out of children's reach to reduce the risk of scalding from boiling water.
- Always unplug the kettle from the wall socket before cleaning it or when it will not be used for a long time.
- The exterior of the kettle should not be exposed to water or other liquids. If the exterior of the kettle is wet, pull out the plug and dry the kettle using a cloth.
- Never immerse the base in water.
- Check that your power supply is 230 V and that the kettle is connected to an earthed socket.
- Do not pull or carry the kettle by the mains lead. Do not use the lead as a handle and do not let it fasten in door jambs. Do not pull the lead around sharp corners and edges.
- Make sure that the lead does not come into contact with hot surfaces, e.g. warm hobs.
- Do not use the kettle if the lead or plug is damaged. Do not use the kettle if you have dropped it on the floor, left it outdoors or dropped it into water.
- Only allow a qualified technician to repair the mains lead if it is damaged.
- Do not open the casing. Certain components inside the casing are exposed and carry dangerous electrical current. Contact with these could result in electric shock.
- The kettle should only be repaired by qualified service technicians.
- The kettle should not be taken apart or modified.
- Do not touch the kettle or lid during or after boiling since it becomes very hot. Use only the handle. There is a risk of scalding.

Product description

- Metal finish
- Capacity 1.7 litres
- Concealed heating element
- Cordless jug
- Automatic shut-off
- Boil-dry and overheating protection
- Indicator light
- Water-level indicator
- Water filter
- 230 V
- 2200 W

Parts



1. Lid
2. Spout
3. Housing
4. Water-level indicator
5. Latch
6. Handle
7. Power switch
8. Base

Before initial use

Before using the kettle you should boil two kettles of water in it in order to rinse it of any residue. Never boil the kettle when it contains water mixed with washing-up liquid or other detergents.

Operation

1. Connect the mains lead to a 230 V earthed wall socket.
2. Open the lid by pressing in the latch and fill the kettle with water. Do not fill the jug above the max level mark.
3. Place the kettle onto the base and set the power button to **1**. The indicator lamp will come on indicating that the power is on.
4. Never turn the kettle on when it is empty.
5. The kettle turns off automatically and the indicator lamp goes out once the water has boiled.

Boil-dry protection

If you should turn on the kettle while it is empty the boil-dry protection will activate and automatically turn off the kettle. Let the kettle cool before attempting to use it again.

Care and maintenance

- Always unplug the appliance from the wall socket before cleaning.
- Never submerge the kettle in water.
- Clean by wiping with a soft cloth moistened with water and possibly a little washing-up liquid.
- Avoid using solvents and abrasive cleaning agents. Dry carefully after cleaning.
- Clean the filter located in the spout of the kettle regularly. The filter can be lifted up when the lid is open. Rinse the filter in warm running water and let it dry. Slide the filter back into the grooves in the spout.

Descaling

Because of the natural occurrence of calcium in water, limescale deposits may form in the kettle after some use. Limescale deposits might lengthen the time needed for water to boil.

For descaling, use a mixture of water and white vinegar (acetic acid) or a special descaling agent that can be purchased at most supermarkets.

1. Mix 100 ml of white vinegar (not regular vinegar) with 300 ml cold water or follow the directions included with the descaling agent.
2. Pour the mixture into the kettle and turn it on. Let the mixture boil twice. Thereafter, pour the mixture away.
3. In order to remove the last remnants of limescale and descaling agent, the kettle should be filled to the max mark with fresh cold water. Turn the kettle on and let it boil.
4. Pour out the water and repeat this process 3 times. The kettle is now ready to use again.

The kettle should be descaled after 2–3 months daily use or whenever it has visible limescale deposits.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

| | |
|---------------------|--------------|
| Capacity | 1.7 l |
| Power | 2,200 W |
| Power supply | 230 V, 50 Hz |

Vattenkokare

Art.nr 18-4411-1, -2, -3, -4
34-1529-1, -2, -3, -4

Modell KE7078-UK
KE7078

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

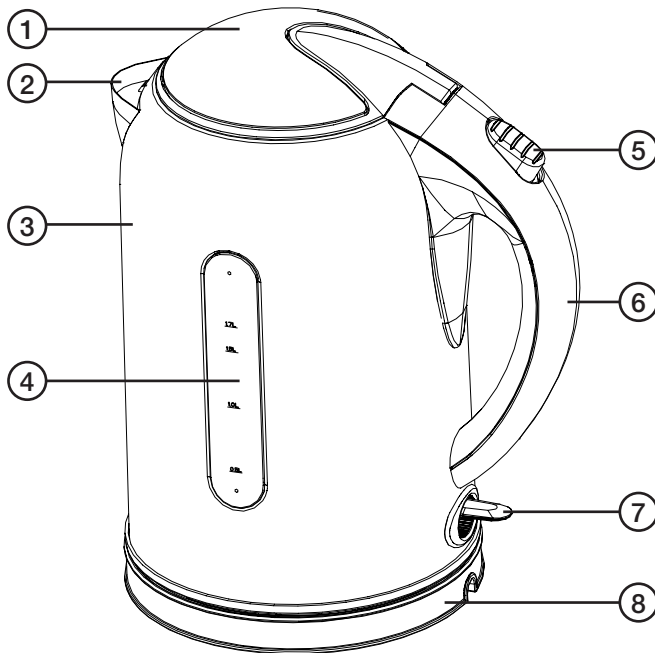
Säkerhet

- Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får ej heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Använd vattenkokaren endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Placera vattenkokaren på torrt och jämnt underlag.
- Vattenkokaren får endast användas och förvaras inomhus.
- Placera vattenkokaren stabilt och utom räckhåll för barn, så att ingen blir skadad av kokande vatten.
- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring eller när den inte ska användas under en längre tid.
- Produkten får inte utsättas för vatten eller annan vätska på utsidan. Dra ur stickproppen och torka av om den är fuktig på utsidan.
- Sänk aldrig ned bottenplattan i vatten.
- Se till att spänningen i vägguttaget är 230 V och att du ansluter vattenkokaren till ett jordat uttag.
- Dra eller bär inte vattenkokaren i nätsladden. Använd inte nätsladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med varma ytor, som t.ex. en varm spisplatta.
- Använd inte vattenkokaren om nätsladden eller stickproppen är skadade. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet, lämnat kvar den utomhus eller tappat den i vatten.
- Om nätsladden är skadad får den bytas endast av kvalificerad servicepersonal.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Vattenkokaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Vattenkokaren får inte ändras eller demonteras.
- Ta inte i kannan eller locket under eller efter kokning då de blir väldigt heta, håll enbart i handtaget. Risk för brännskada.

Produktbeskrivning

- Metallutförande
- Kapacitet 1,7 liter
- Dolt värmeelement
- Sladdlös kanna
- Automatisk avstängning
- Torrkoknings- och överhettningsskydd
- Indikeringslampa
- Vattennivåmätare
- Vattenfilter
- 230 V
- 2200 W

Delar



1. Lock
2. Pip
3. Hölje
4. Nivåmätare
5. Spärr
6. Handtag
7. Strömbrytare
8. Bottenplatta

Före första användning

Före första användning bör du i rengöringssyfte koka upp vatten två gånger i vattenkokaren och sedan hälla bort det. Använd aldrig diskmedel eller andra rengöringsmedel i vattenkokaren när du kokar vatten.

Användning

1. Anslut stickproppen till ett 230 V jordat vägguttag.
2. Öppna locket genom att trycka in spärren och fyll med kallvatten.
Se till att vattennivån inte överstiger markeringen för maxnivån.
3. Placera vattenkokaren på bottenplattan och sätt strömbrytaren i läge **1**.
Indikatorlampan på vattenkokaren tänds för att indikera att strömmen är påslagen.
4. Slå aldrig på strömmen när vattenkokaren är tom på vatten.
5. Vattenkokaren stängs av automatiskt och indikatorlampan släcks när vattnet har kokat upp.

Torrkokningsskydd

Om du skulle råka starta vattenkokaren utan vatten i kommer torrkokningsskyddet att lösa ut och automatiskt stänga av vattenkokaren. Låt vattenkokaren svalna innan du använder den igen.

Skötsel och underhåll

- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Doppa aldrig vattenkokaren i vatten.
- Torka av med en mjuk trasa fuktad med vatten och ev. diskmedel.
- Undvik lösningsmedel och slipande rengöringsmedel. Torka noga efter rengöring.
- Gör med jämna mellanrum rent filtret i vattenkokarens hållpip. Filtret kan dras rakt upp när locket är öppet. Gör rent filtret under rinnande varmt vatten och låt sedan torka. Sätt tillbaka filtret genom att placera det i spåret på hållaren.

Avkalkning

På grund av kalk i vattnet kan det efter ett tag uppstå kalkavlagringar i vattenkokaren. Avlagringarna kan medföra att kokningstiden förlängs.

För avkalkning kan du använda en blandning av ättikssprit och vatten eller ett speciellt avkalkningsmedel som kan köpas i matvarubutiker etc.

1. Blanda 1 dl ättikssprit (12 %, ej matättika) med 3 dl kallt vatten eller följ bruksanvisningen för avkalkningsmedlet.
2. Håll blandningen i vattenkokaren och slå på den. Låt blandningen koka upp 2 gånger och håll därefter ut den.
3. För att avlägsna de sista kalkresterna och ättiksspriten/avkalkningsmedlet, ska vattenkokaren fyllas med kallt vatten till maxmärket. Slå på vattenkokaren och låt koka upp.
4. Håll ut vattnet och upprepa processen 3 gånger. Nu är vattenkokaren klar för användning igen.

Vattenkokaren bör avkalkas efter 2–3 månaders dagligt bruk eller när det har bildats synliga kalkavlagringar.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

| | |
|-------------------------|--------------|
| Kapacitet | 1,7 l |
| Effekt | 2200 W |
| Strömförsörjning | 230 V, 50 Hz |

Vannkoker

**Art.nr. 18-4411-1, -2, -3, -4
34-1529-1, -2, -3, -4**

**Modell KE7078-UK
KE7078**

Les brukerveiledningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

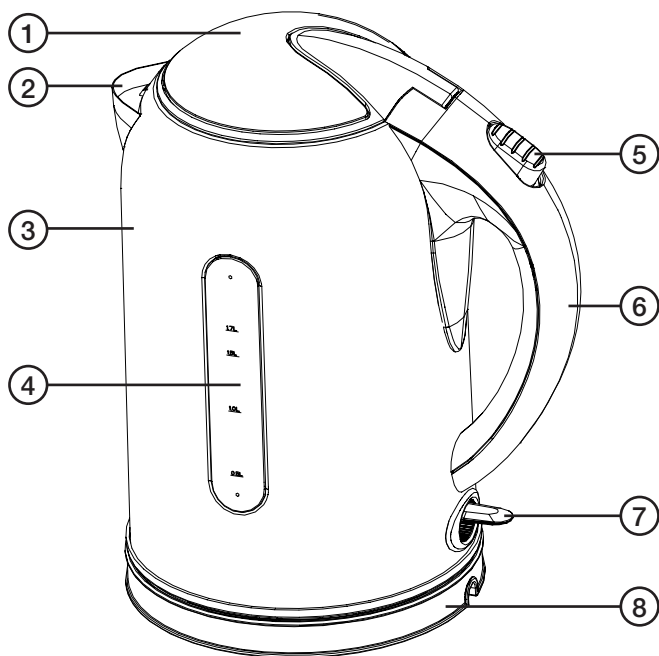
Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det bør heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap om produktet, såfremt de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk vannkokeren kun på den måten som beskrives i denne bruksanvisningen.
- Plasser vannkokeren på et tørt og jevnt underlag.
- Vannkokeren må kun brukes og oppbevares innendørs.
- Plasser vannkokeren stabilt og utenfor barns rekkevidde, slik at ingen blir skadet av det kokende vannet.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring eller når apparatet ikke er i bruk.
- Produktet må ikke utsettes for vann eller annen væske på utsiden. Trekk ut støpselet og tørk av dersom vannkokeren er fuktig på utsiden.
- Senk aldri bunnplaten ned i vann.
- Påse at spenningen i strømmettet er 230 V, og at vannkokeren kobles til jordet uttak.
- Vannkokeren må ikke bæres etter ledningen. Trekk heller ikke i ledningen for å ta ut støpselet fra vegguttaket. Bruk ikke ledningen som et håndtak, og klem den ikke i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme flater, som f.eks. varme kokeplater.
- Bruk ikke vannkokeren dersom strømledning eller støpsel er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av kyndig servicepersonale.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Selve kannen må ikke berøres under eller umiddelbart etter koking. Den blir meget varm. Hold kun i håndtaket. Fare for brannskade.

Produktbeskrivelse

- Metalldesign
- Kapasitet 1,7 liter
- Skjult varmeelement
- Kabelfri kanne
- Automatisk avstenging
- Tørrkoknings- og overopphetingsvern
- Indikeringslampe
- Vannivåmåler
- Vannfilter
- 230 V
- 2200 W

Deler



1. Lokk
2. Tut
3. Deksel
4. Nivåmåler
5. Sperre
6. Håndtak
7. Strømbryter
8. Bunnplate

Før første gangs bruk

Før første gangs bruk bør du koke opp vann to ganger i vannkokeren, og deretter helle det ut for å rengjøre den. Bruk aldri oppvaskmiddel eller andre rengjøringsmiddel i vannet som skal varmes opp i kokeren.

Bruk

1. Støpselet kobles til ett 230 V jordet strømuttak.
2. Lokket åpnes ved å trykke inn sperren. Fyll kannen med kaldt vann. Påse at vannivået ikke overstiger markeringen for maks. nivå.
3. Plasser vannkokeren på bunnplaten og still strømbryteren på **1**. Indikatoren tennes for å indikere at strømmen er slått på.
4. Slå aldri på strømmen når vannkokeren er tom for vann.
5. Vannkokeren skrur automatisk av når vannet har kokt opp og indikatorlampen vil da slukke.

Tørrkokingsvern

Hvis man skrur på vannkokeren når den er tom for vann vil tørrkokingsvernet løses ut og automatisk stenge vannkokeren. La vannkokeren avkjøles før du tar den i bruk igjen.

Stell og vedlikehold

- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring.
- Senk aldri vannkokeren ned i vann.
- Tørk med en myk klut, som er lett fuktet med vann og ev. litt oppvaskmiddel.
- Unngå slipende rengjøringsmidler og løsemidler. Tørk nøye etter rengjøring.
- Rengjør filteret i vannkokerens tut med jevne mellomrom. Filteret kan trekkes rett opp når lokket er åpent. Filteret rengjøres under rennende varmt vann. La filteret tørke. Sett filteret tilbake på plass ved å plassere det i sporet på holderen.

Avkalking

På grunn av kalk i vannet kan det, etter en tids bruk, oppstå kalkavleiringer i vannkokeren. Dette kan føre til at koketiden forlenges.

Til avkalking kan man bruke en blanding av eddiksyre og vann eller et spesielt avkalkningsmiddel som fås kjøpt i matvarebutikker etc.

1. Bland 1 dl eddiksyre (ikke mateddik) med 3 dl kaldt vann eller følg bruksanvisningen til avkalkningsmiddelet.
2. Hell blandingen i vannkokeren og slå den på. La blandingen koke opp 2 ganger og hell deretter ut blandingen.
3. For å fjerne de siste kalkrestene eller eddiksyren/avkalkningsmiddelet, skal vannkokeren fylles med kaldt vann til maks-merket. Slå på kokeren og la vannet koke opp.
4. Hell ut vannet igjen, og gjenta prosessen 3 ganger. Nå er vannkokeren klar til vanlig bruk igjen.

Vannkokeren bør avkalkes ca. hver annen til tredje måned ved daglig bruk, eller når man ser synlige kalkavleiringer.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Kapasitet | 1,7 l |
| Effekt | 2200 W |
| Strømforsyning | 230 V AC, 50 Hz |

Vedenkeitin

Tuotenro 18-4411-1, -2, -3, -4 Malli KE7078-UK
34-1529-1, -2, -3, -4 KE7078

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

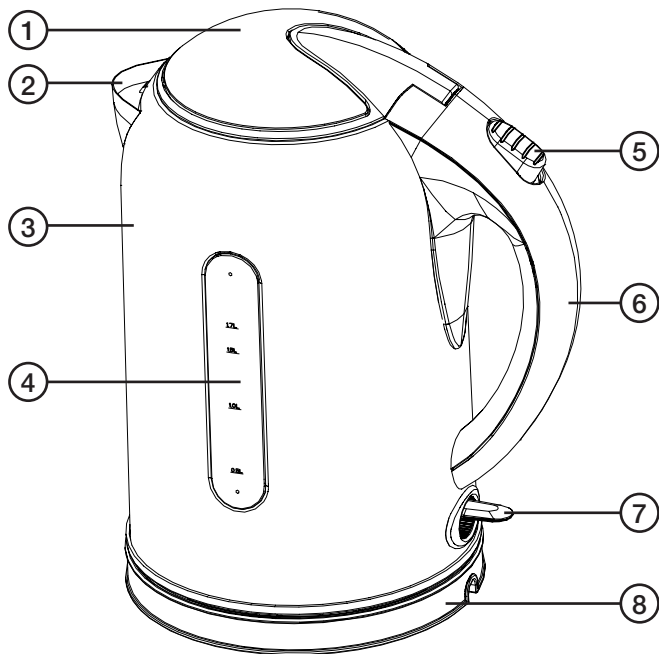
Turvallisuus

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole tuotteen käyttöön vaikuttavia fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Käytä vedenkeitintä vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Sijoita vedenkeitin kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Vedenkeitintä saa käyttää ja säilyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Sijoita vedenkeitin tasaiselle alustalle lasten ulottumattomiin, jotta lapset eivät vahingoittaisi itseään kuumalla vedellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen vedenkeitin puhdistamista tai jos et käytä sitä pidempään aikaan.
- Suojaa vedenkeitin ulkopuoli vedeltä ja muilta nesteiltä. Irrota pistoke ja kuivaa vedenkeitin, mikäli vedenkeitin ulkopinta on kastunut.
- Älä upota pohjalevyä veteen.
- Varmista, että sähköverkon jännite on 230 V ja että pistorasia on maadoitettu.
- Älä vedä äläkä kannu vedenkeitintä virtajohdosta. Älä käytä virtajohtoa kantokahvana äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä johtoa terävien reunojen ja kulmien yli.
- Varmista, ettei virtajohto joudu kosketuksiin lämpimien pintojen, kuten keittolevyjen, kanssa.
- Älä käytä vedenkeitintä, mikäli johto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta myöskään, mikäli olet tiputtanut sen lattialle tai veteen tai jättänyt ulos.
- Ainoastaan alan ammattilainen saa vaihtaa viallisen virtajohdon.
- Älä avaa laitteen runkoa. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Tuotetta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Älä koske kannuun tai kanteen keittämisen aikana tai sen jälkeen, sillä osat kuumenevat erittäin kuumiksi. Palovammavaara. Koske ainoastaan kahvaan.

Tuotekuvaus

- Metallia
- Tilavuus 1,7 litraa
- Piilotettu vastus
- Johdoton kannu
- Automaattinen sammutus
- Tyhjänä kiehumisen ja ylikuumentamisen suoja
- Merkkivalo
- Mitta-asteikko
- Vedensuodatin
- 230 V
- 2200 W

Osat



1. Kansi
2. Nokka
3. Kotelo
4. Mitta-asteikko
5. Lukitsin
6. Kahva
7. Virtakytkin
8. Pohjalevy

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Puhdista vedenkeitin ennen ensimmäistä käyttökertaa keittämällä vedenkeittimessä vettä kaksi kertaa ja kaatamalla vesi pois. Älä sekoita veteen astianpesuainetta tai muita puhdistusaineita.

Käyttö

1. Liitä pistoke maadoitettuun seinäpistorasiaan (230 V).
2. Avaa kansi painamalla lukitsinta ja lisää kannuun kylmää vettä. Varmista, ettei vesimäärä ylitä veden maksimimerkintää.
3. Aseta vedenkeitin pohjalevyille ja aseta virtakytkin asentoon **1**. Vedenkeittimen merkkivalo syttyy merkkinä siitä, että vedenkeitin on päällä.
4. Älä kytke vedenkeitintä päälle, kun se on tyhjä.
5. Veden kiehattua vedenkeitin sammuu automaattisesti ja merkkivalo sammuu.

Tyhjänä kiehumisen suoja

Jos kytket vedenkeittimen vahingossa päälle tyhjänä, tyhjänä kiehumisen suoja laukeaa ja kytkee vedenkeittimen automaattisesti pois päältä. Anna vedenkeittimen jäähtyä, ennen kuin käytät sitä uudelleen.

Huolto ja ylläpito

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä upota vedenkeitintä veteen.
- Pyyhi pinta kostealla ja pehmeällä liinalla, käytä tarvittaessa tiskiainetta.
- Älä käytä liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita. Kuivaa huolellisesti puhdistamisen jälkeen.
- Puhdista kaatonokan suodatin säännöllisin väliajoin. Vedä suodatinta suoraan ylöspäin kannen ollessa auki. Puhdista suodatin juoksevan lämpimän veden alla ja anna sen kuivua. Aseta suodatin takaisin pidikkeen uraan.

Kalkinpoisto

Vedessä oleva kalkki saattaa aiheuttaa vedenkeittimeen kalkkikerrostumia. Kalkkikerrostumat voivat pidentää veden kiehumisaikaa.

Kalkkikerrostumat voidaan poistaa väkiviinaetikan ja veden sekoituksella tai erityisellä kalkinpoistoaineella.

1. Sekoita 1 dl väkiviinaetikkaa (ei ruokaetikkaa) ja 3 dl kylmää vettä tai noudata kalkinpoistoaineen käyttöohjetta.
2. Kaada sekoitus vedenkeittimeen ja käynnistä keitin. Keitä sekoitus kaksi kertaa. Kaada seos pois.
3. Poista loput kalkinjäänteet ja väkiviinaetikan/kalkinpoistoaineen jäänteet täyttämällä vedenkeitin maksimimerkkiin asti kylmällä vedellä. Käynnistä vedenkeitin ja keitä vesi.
4. Kaada vesi pois ja toista menettely 3 kertaa. Nyt vedenkeitin on jälleen käyttövalmis.

Kalkinpoistokäsittely tulee tehdä 2–3 kuukauden välein, jos keitin on päivittäisessä käytössä, tai kun keittimeen on muodostunut näkyviä kalkkikerrostumia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

| | |
|-------------------|--------------|
| Tilavuus | 1,7 l |
| Teho | 2200 W |
| Virtalähde | 230 V, 50 Hz |

SVERIGE

| | |
|------------|--|
| KUNDTJÄNST | Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se |
| INTERNET | www.clasohlson.se |
| BREV | Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN |

NORGE

| | |
|-------------|---|
| KUNDESENTER | Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no |
| INTERNETT | www.clasohlson.no |
| POST | Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO |

SUOMI

| | |
|----------------|--|
| ASIAKASPALVELU | Puh: 020 111 2222 Sähköposti: info@clasohlson.fi |
| INTERNET | www.clasohlson.fi |
| OSOITE | Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI |

GREAT BRITAIN

| | |
|----------|--|
| | For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service. |
| INTERNET | www.clasohlson.co.uk |